

AMTSBLATT

Informiert aus Tradition.



KANTON
NIDWALDEN

Amtlicher Teil

Nr. 23 · 9. Juni 2022

Herausgeber Kanton Nidwalden

Verlag, Druck und Abonnementsverwaltung Engelberger Druck AG, Oberstmühle 3, 6370 Stans

Kontakt Tel. 041 619 15 70, Fax 041 619 15 60, amtlich@amtsblatt-nw.ch, www.amtsblatt-nw.ch

NÄF

MÖBEL

NÄF AG

Seestrasse 2, 6052 Hergiswil

Telefon 041 630 34 22

www.naef.swiss

info@naef.swiss



Möbel zum Wohnen Essen Schlafen Arbeiten...

NÄF

BODEN

NÄF AG

Seestrasse 2, 6052 Hergiswil

Telefon 041 630 34 22

www.naef.swiss

info@naef.swiss



Parkett Vinyl Linoleum Kork Textilbeläge Laminat...

INHALTSVERZEICHNIS

Informationen aus dem Regierungsgebäude	1043
Direktionen und Amtsstellen	1045
Medieninformation	1045
Justiz- und Sicherheitsdirektion	1052
Bildungsdirektion	1057
Landwirtschafts- und Umweltdirektion	1058
Gesundheits- und Sozialdirektion	1063
Staatskanzlei	1064
Handelsregister	1065
Schuldbetreibung und Konkurs	1067
Gerichte	1068
Gemeinden	1070
Baugesuche	1070
Buochs	1071
Ennetbürgen	1072
Hergiswil	1073
Selbständige Anstalten	1074
Ausschreibung	1076
Ausserkantonales	1086



Die nächste Ausgabe Nr. 24 erscheint am
Mittwoch, den 15. Juni 2022

INFORMATIONEN AUS DEM REGIERUNGSGEBÄUDE

Ergebnis der Gemeinden liegt deutlich über den Erwartungen

Nach der Auswertung der Rechnungsabschlüsse der elf politischen Gemeinden und vier Schulgemeinden liegt die Finanzstatistik 2021 vor. Die Gemeinden weisen einen operativen Ertrag von total 15.5 Millionen Franken aus. Die Verschuldung liegt im Durchschnitt bei 871 Franken pro Person.

Aus der Finanzstatistik 2021 der kantonalen Finanzdirektion geht hervor, dass das operative Ergebnis über alle elf Gemeinden im Vorjahr 15.5 Millionen Franken betrug. In den Ortschaften, die neben politischer Gemeinde auch über eine Schulgemeinde verfügen, wurden die Abschlüsse beider Körperschaften konsolidiert betrachtet. Gegenüber den Budgets entspricht das Ergebnis einer Verbesserung um 22.4 Mio. Franken. Die Differenz resultiert einerseits aus deutlich höheren Einnahmen bei den Nettosteuern (+11.3 Mio.) und der Grundstückgewinnsteuer (+5.3 Mio.) und andererseits aus geringeren Aufwendungen oder weiteren Mehrerträgen (+5.8 Mio. Franken).

Operatives Ergebnis in '000 CHF							
	Rechnung 2020	Budget 2021	Rechnung 2021	Abweichung R21 zu B21		Abweichung R21 zu R20	
Beckenried	-243	-82	1'024	1'106	1344%	1'267	521%
Buochs	1'385	-630	1'177	1'807	287%	-208	-15%
Dallenwil	451	-378	-193	184	49%	-644	-143%
Emmetten	560	-381	958	1'339	351%	398	71%
Ennetbürgen	-536	-1'598	-419	1'179	74%	116	22%
Ennetmoos	924	-203	994	1'198	589%	70	8%
Hergiswil	2'513	-511	6'942	7'452	1459%	4'429	176%
Oberdorf	194	-461	471	931	202%	276	142%
Stans	2'336	-743	3'884	4'626	623%	1'548	66%
Stansstad	892	-1'494	269	1'763	118%	-623	-70%
Wolfenschiessen	-31	-483	347	830	172%	378	1214%
Total	8'446	-6'964	15'453	22'417	322%	7'007	83%

Gegenüber dem Vorjahr liegt das operative Ergebnis 2021 um rund 7.0 Mio. Franken höher. Allein die Gemeinde Hergiswil hat eine Zunahme von 4.4 Mio. Franken verzeichnet. Die beiden Gemeinden Dallenwil und Ennetbürgen weisen ein leicht negatives operatives Ergebnis aus. Von 2020 auf 2021 hat einzig Dallenwil eine Anpassung des Steuerfusses inklusive Rabatt vorgenommen.

Das Eigenkapital aller Gemeinden stieg um insgesamt 16.4 auf 281.2 Millionen Franken. Die Nettoinvestitionen betragen 30.8 Mio. Franken und lagen um rund 21 Prozent unter dem Vorjahr. Gegenüber dem Budget waren es um 1.5 Mio. Franken höhere Investitionen. Die Selbstfinanzierung erhöhte sich gegenüber dem Vorjahr um 6.2 Mio. auf 38.4 Mio. Franken. Der Selbstfinanzierungsgrad aller Gemeinden beträgt per Ende letztes Jahre 124.9 Prozent (Vorjahr: 82.6 Prozent).

Die Verschuldung der Gemeinden liegt im Durchschnitt bei 871 Franken pro Einwohner, was einer Senkung von 201 Franken gegenüber dem Vorjahr entspricht. Sieben Gemeinden weisen eine Nettoschuld und vier Gemeinden ein Nettovermögen aus. Die Gemeinde Wolfenschiessen hat neu nur noch eine hohe Verschuldung, die Gemeinden Hergiswil und Oberdorf weisen neu ein Nettovermögen aus. Nebst diesen drei Gemeinden erzielten auch Buochs, Dallenwil, Emmetten und Ennetmoos eine Verbesserung.

Nettoschuld I pro Einwohner in CHF (Minus bedeutet Nettovermögen)							
	2018	2019	2020	2021	Wertung Verschuldung	Abweichung R21 zu R20	
Beckenried	2'359	3'242	3'657	3'947	Hoch	290	7.4%
Buochs	1'938	1'794	1'445	1'081	Mittel	-364	-33.7%
Dallenwil	1'167	1'871	2'338	2'284	Mittel	-55	-2.4%
Emmetten	4'537	3'790	2'804	1'494	Mittel	-1'311	-87.7%
Ennetbürgen	-884	-1'443	-1'310	-1'181	Vermögen	129	-10.9%
Ennetmoos	702	353	-265	-834	Vermögen	-570	68.3%
Hergiswil	-2'037	-1'158	379	-937	Vermögen	-1'315	140.4%
Oberdorf	-503	-468	99	-96	Vermögen	-195	202.7%
Stans	1'490	1'131	895	1'186	Mittel	291	24.5%
Stansstad	385	134	196	1'087	Mittel	891	82.0%
Wolfenschiessen	5'996	6'530	5'983	4'697	Hoch	-1'286	-27.4%
Durchschnitt Gemeinden	891	924	1'072	871	Gering	-201	-23.0%

Die detaillierte Finanzstatistik der Nidwaldner Gemeinden kann unter www.nw.ch (→ Dienste → Dienstleistungen → Gemeindefinanzstatistik) abgerufen werden.

Stans, 2. Juni 2022

DIREKTIONEN UND AMTSSTELLEN

Medieninformation

Bücher, Hörbücher und DVDs finden an der Börse neue Besitzer

Am 10. und 11. Juni findet in der Kantonsbibliothek Nidwalden die Büchertauschbörse statt. Kostenlose Bücher, DVDs und Hörbücher aus zweiter Hand laden zum Stöbern ein.

Lesen geht immer – egal ob im Garten, gemütlich daheim im Lesesessel oder am See. An der Büchertauschbörse der Kantonsbibliothek Nidwalden in Stans vom 10./11. Juni 2022 gibt es ein grosses Angebot an Medien, auf die es keine Rückgabefrist gibt. Bücher, Hörbücher und DVDs können kostenlos gebracht respektive mitgenommen werden. Dazu wird in der Bibliothek eine grosszügige Fläche zur Verfügung gestellt. «Sharing und Stöbern» lautet dabei das Motto. Saubere und gut erhaltene Romane (max. 15-jährig), Sachbücher (max. 10-jährig), Kinder- und Jugendbücher (max. 15-jährig) sowie DVDs und Hörbücher, die zu Hause keine Verwendung mehr finden, können laufend in der Kantonsbibliothek abgegeben werden. Um alles Weitere kümmern sich anschliessend die Bibliotheksmitarbeiterinnen.

Zeitschriften, Reihen, Nachschlagewerke, Lexika und Musik hingegen sind nicht Bestandteil der Börse. Das Maximalalter der Bücher dient dazu, dass die Besucherinnen und Besuchern ein aktuelles Angebot vorfinden. Dieses wird am Freitag, 10. Juni, von 14 bis 18 Uhr, sowie am Samstag, 11. Juni, von 9 bis 13 Uhr in der Bibliothek an der Engelbergstrasse 34 präsentiert.

Weitere Informationen unter www.biblio-nw.ch

Stans, 31. Mai 2022

Der Zivilschutz ist in diesem Jahr besonders stark gefordert

Zuerst die Einsätze im kantonalen Covid-19-Impfzentrum, dann die Ukraine-Krise und daneben noch ordentliche Aufträge: Die Dienste der Zivilschutzorganisation Nidwalden werden im 2022 stark in Anspruch genommen. Auch dank des Wohlwollens von Arbeitgebenden konnten bisher alle unerwarteten und geplanten Einsätze geleistet werden.

Die Dienste der Zivilschutzorganisation (ZSO) Nidwalden sind in diesem Jahr ausserordentlich gefragt. Bereits in den ersten fünf Monaten haben die Zivilschutzleistenden so viele Einsatztage hinter sich wie zu normalen Zeiten über ein ganzes Jahr. Der Start ins 2022 war geprägt von der Unterstützung des kantonalen Corona-Impfzentrums im alten Zeughaus in Oberdorf. Nebst der Einrichtung der Räumlichkeiten stellten Angehörige der ZSO Nidwalden bis nach Mitte Februar auch administrative und logistische Abläufe sicher.

Praktisch nahtlos wurde die Durchhaltefähigkeit der Dienstleistenden erneut auf die Probe gestellt. Mit der erwarteten Ankunft von ersten Kriegsflüchtlingen aus der Ukraine funktionierte der Zivilschutzorganisation seine Unterkunft in Stansstad innert kurzer Zeit in eine Erstaufnahmestelle mit Schlaf- und Aufenthaltsmöglichkeiten für Familien, Paare und Einzelpersonen um. Ebenso war der Zivilschutz dafür besorgt, dass die Ankömmlinge Kleider und weitere Gegenstände und Utensilien des täglichen Gebrauchs vorfanden. Eine besondere Herausforderung war der Umstand, dass viele Geflüchtete ihre Haustiere mit in die Unterkunft brachten. Kurzerhand wurde der komplette Geräteraum geräumt und mit eigens hergestellten Tierboxen eingerichtet, damit die Schutzsuchenden ihre tierischen Freunde stets in der Nähe hatten. Hinzu kamen weitere logistische und administrative Leistungen, etwa bei der Erfassung der neu in die Unterkunft eintretenden Flüchtlinge. In der Anfangsphase waren auch betreuerische Fähigkeiten der Zivilschutzleistenden gefragt, bis dieser Bereich nach und nach mit Personal besetzt werden konnte, die einen entsprechenden (beruflichen) Hintergrund mitbringen.

Das nächste Engagement wartet bereits

Trotz diesen unerwarteten und herausfordernden Einsätzen gelang es der Zivilschutzorganisation bisher, auch die bereits ordentlich bewilligten Aufträge im vor gesehenen Rahmen wahrzunehmen. So unterstützten Zivilschützer aus Nidwalden die Organisatoren des Engadiner Skimarathons und halfen sie vor kurzem beim Aufbau der Infrastruktur für das Freilichtspiel «Doppelmord auf der Gruobialp» auf Maria-Rickenbach. Eine grosse Verschnaufpause können die Zivilschützer nicht einlegen, steht doch bereits der nächste Grosseinsatz an: Beim Aufbau für das Inner-schweizerische Schwing- und Älplerfest von Anfang Juli 2022 auf dem Flugplatz Buochs werden ihre Dienste erneut in Anspruch genommen.

Zusammengerechnet haben die Zivilschutzangehörigen bisher rund 670 Manntage im laufenden Jahr geleistet. «Ich bin sehr stolz auf die Einsatzbereitschaft unserer Zivilschützer, die auch in für sie ungewohnten Situationen motiviert und engagiert ans Werk gehen», hält Zivilschutzkommandant Sandro Magistretti fest. Ihm ist bewusst, dass die Arbeitgebenden der Zivilschützer ein starkes Entgegenkommen an den Tag legen müssen, damit diese Einsätze überhaupt erfolgen können. «Ohne ihre Flexibilität und ihrem Wohlwollen gegenüber dem Zivilschutz wäre all dies nicht möglich gewesen, weshalb auch ihnen ein grosser Dank gebührt», betont Sandro Magistretti. Er gibt seiner Hoffnung Ausdruck, dass dies auch in Zukunft so bleiben wird: «Einsätze des Zivilschutzes in Notsituationen können immer wieder vorkommen und sind im Voraus nicht planbar, aber meistens umso wichtiger zu Gunsten der Bevölkerung.»

Stans, 31. Mai 2022

Ausschreibung für Werkbeiträge spricht alle Kultursparten an

Die Kantone Obwalden und Nidwalden schreiben für 2022 gemeinsame Werkbeiträge in der Höhe von 20'000 sowie 10'000 Franken aus. Bewerbungen können sich Kunst- und Kulturschaffende aus allen Kultursparten. Mit den Werkbeiträgen sollen die Auserkorenen unmittelbar und personenbezogen gefördert werden.

Die Kulturkommissionen von Obwalden und Nidwalden schreiben für das aktuelle Jahr erneut gemeinsame Werkbeiträge aus. Die Ausschreibung, die seit 2014 jährlich stattfindet, richtet sich an Kulturschaffende in allen Kultursparten. Teilnahmeberechtigt ist, wer seit mindestens drei Jahren in einem der beiden Kantone wohnt oder mindestens 10 Jahre hier gewohnt hat oder aufgrund seiner Tätigkeit einen aussergewöhnlichen engen Bezug zu Nidwalden und/oder Obwalden aufweist.

Mit den Werkbeiträgen sollen Kunst- und Kulturschaffende unmittelbar und personenbezogen gefördert werden, indem diesen ermöglicht wird, sich während einer gewissen Zeit intensiv ihrem Schaffen zu widmen. Sie sollen sich auf eine innovative, künstlerische Idee einlassen oder ihre künstlerischen Kompetenzen gezielt vertiefen und weiterentwickeln können. Es werden wiederum je ein Werkbeitrag in der Höhe von 20'000 Franken sowie 10'000 Franken vergeben. Eine Fachjury wird die Eingaben sichten, diskutieren und die beiden Werkbeiträge vergeben.

Eingegeben werden können zum Beispiel die Entwicklung einer Tanzchoreographie oder neuartiger Theaterformen, Tourneeprojekte sowie museumspädagogische Konzepte, die Vertiefung von Kompetenzen oder generationenübergreifende wie interkulturelle Kulturprojekte. Den Ausdrucksformen respektive den Eingaben sind grundsätzlich keine Grenzen gesetzt, im Zentrum der Förderung steht insbesondere die Entwicklung eines künstlerischen Projektes. Keine Beiträge werden gewährt für Ausbildungen oder Projekte, die während der Grundausbildung realisiert werden. Auch die Eingabe von literarischen Texten und Theatertexten ist ausgeschlossen, da diese via Zentralschweizer Wettbewerbe gefördert werden. Filmprojekte können nur berücksichtigt werden, wenn sie nicht unter das Reglement der Zentralschweizer Filmförderung (IFFG) fallen.

Bewerbungen sind bis spätestens 31. August 2022 in vollständiger Form beim Amt für Kultur in Nidwalden einzureichen. Das Reglement und das Anmeldeformular können unter www.ow.ch/werkbeitrag oder www.nw.ch/werkbeitrag heruntergeladen werden.

Stans/Sarnen, 2. Juni 2022

Gross und Klein leben am Purzelbaum-Fest ihre Bewegungsfreude aus

Am Purzelbaum-Fest in Stans haben rund 120 Kinder und ihre Eltern ihre Freude am Turnen, Klettern, Spielen und Hüpfen gezeigt. Seit 2013 ist das Purzelbaum-Projekt ein wichtiger Bestandteil in der Bewegungsförderung von Kindergartenkindern.

Das Projekt «Purzelbaum» integriert eine vielfältige Bewegung und ausgewogene Ernährung im Kindergartenalltag. Bewegung ist wichtig für eine gesunde Entwicklung von Kindern, betont Projektleiter Martin Lang. Während der Purzelbaum-Ausbildung erhalten Kindergartenlehrpersonen Inputs und Hilfestellungen, um die Stunden im und ausserhalb des Kindergartenzimmers möglichst bewegungsfördernd zu gestalten.

Das Amt für Volksschulen und Sport lancierte im Jahr 2013 das Projekt «Purzelbaum in Nidwaldner Kindergärten». Seither haben sich bereits mehr als 50 Lehrpersonen im Kanton Nidwalden weiterbilden lassen. Jana Näpflin, Kindergärtnerin in Beckenried und eine der elf Teilnehmenden der aktuellen Purzelbaum-Staffel, ist begeistert vom bewegten Unterricht. «Die Freude der Kinder spürt man einfach», erklärt sie. Ausserdem fällt ihr auf, dass die Kinder durch die Bewegung auch Fortschritte in anderen Bereichen machen und sich besser konzentrieren können.

Nachdem das Purzelbaum-Fest vergangenes Jahr aufgrund von Corona verschoben werden musste, stellte es am vergangenen Montag, 30. Mai 2022, einen tollen Abschluss der aktuellen Staffel dar. Den ganzen Vormittag herrschte reges Treiben in der Pestalozzi-Turnhalle in Stans. Die Kinder erkundeten verschiedene Klettermöglichkeiten, testeten vielfältige Sport- und Fortbewegungsgeräte und stellten ihre Geschicklichkeit beim Hindernisparcours oder dem Glockenspiel auf die Probe. Am Nachmittag stiessen die Eltern dazu und wurden von den Kindern mit dem Purzelbaum-Tanz begeistert in Empfang genommen. Nach begrüssenden Worten von Bildungsdirektor Res Schmid, der die Wichtigkeit des Projekts unterstrich, zeigten die Kinder ihren Müttern und Vätern voller Stolz die Spiele und Posten, die sie am Vormittag entdeckt hatten.

Auch David Bucher aus Stans wurde von seiner Tochter durchs Purzelbaum-Fest geführt. Er fand das Gruppenerlebnis am Fest eindrücklich und merkt, wie seine Tochter durch die Bewegungsangebote und die Kinder um sie herum mutiger wird und sich mehr zutraut. «Es ist toll zu erleben, wie das gemeinsame Bewegen Spass machen kann», meinte er.

Diese Freude sah man auch in den Gesichtern der anderen Eltern, während sie mit ihren Kindern aufs Neue erlebten, dass zusammen Turnen, Spielen, Klettern und Hüpfen sehr viel Spass machen kann.

Stans, 3. Juni 2022

Das Staatsarchiv Nidwalden lädt zum Tag der offenen Tür

Am Samstag, 11. Juni 2022, findet der schweizerische Archivtag statt. Das Staatsarchiv und die Fachstelle für Archäologie zeigen die Geschichte der Seuchen in Nidwalden und präsentieren erstmals Erkenntnisse zu den 2016 entdeckten Pestgräbern von Stans.

Alle fünf Jahre findet der schweizerische Archivtag statt, letztmals im Juni 2017. Im Rahmen der diesjährigen Ausgabe vom Samstag, 11. Juni 2022, zeigen die teilnehmenden Archive, welche Angebote sie bereitstellen, wie sie arbeiten und vor welchen Herausforderungen sie stehen. Das Staatsarchiv Nidwalden heisst interessierte Besucherinnen und Besucher unter dem Titel «Pest, Grippe und andere Seuchen» willkommen. Zusammen mit der angegliederten Fachstelle für Archäologie werden spannende Einblicke in die Geschichte der Seuchen im Kanton Nidwalden gewährt – eine Geschichte, die bereits vor der Corona-Pandemie immer wieder aktuell war. In einer Ausstellung werden Archivquellen sowie archäologische Fundstücke zu Seuchen präsentiert. Und auf Archivführungen zeigen Mitarbeitende, wie ein Archiv funktioniert.

Grabungen bringen erstaunliche Erkenntnisse hervor

Im Zentrum des Programms steht ein Vortrag über die Stanser Pestgräber. Dabei werden erstmals Ergebnisse aus der archäologischen Grabung von 2016 bei der Pfarrkirche in Stans präsentiert. Vor sechs Jahren gruben Archäologen Teile des alten Friedhofs bei der Pfarrkirche in Stans aus und fanden unter anderem Mehrfachbestattungen. In komplizierten Untersuchungen stellte sich heraus, dass die gemeinsam Bestatteten an der Pest gestorben waren. Wie kommt man zu diesem Ergebnis und was bedeutet das für die Geschichte Nidwaldens? Archäologe Hermann Fetz und Historikerin Chantal Camenisch gehen auf diese Fragen ein und erläutern, welche erstaunlichen Schlüsse daraus und aus anderen Ergebnissen der Grabung gezogen werden können.

Archivtag im Staatsarchiv Nidwalden

- Zeit:** Samstag, 11. Juni 2022, 13.00 bis 16.00 Uhr
Ort: Staatsarchiv Nidwalden, Stansstaderstrasse 54, 6370 Stans
Programm: 13.30 Uhr und 15.30 Uhr Archivführungen
14.30 Uhr Vortrag «Die Stanser Pestgräber»
Eintritt: frei, keine Anmeldung erforderlich

Weitere Informationen unter www.staatsarchiv.nw.ch

Stans, 7. Juni 2022

Nach knapp 8'500 Diensttagen hiess es Abschied nehmen

Aus dem Kreis der höheren Unteroffiziere und Offiziere standen beförderte sowie kürzlich ausgeschiedene Armeeangehörige im Zentrum der Entlassungs- und Gratulationsfeier in Stans. Landratspräsident Stefan Bosshard, Frau Landammann Karin Kayser-Frutschi und Divisionär Daniel Keller überbrachten ihre Grussbotschaften auch den besten Stellungspflichtigen der vergangenen zwei Jahre.

Nachdem die Corona-Pandemie im Vorjahr eine Durchführung verunmöglicht hatte, konnte die traditionelle Entlassungs- und Gratulationsfeier des Kreiskommandos Nidwalden am vergangenen Freitagabend wieder ohne Einschränkungen stattfinden. Im ehrwürdigen Bannersaal im Rathaus Stans wurden höhere Unteroffiziere und Offiziere aus dem Kanton Nidwalden geehrt, die in den vergangenen zwei Jahren eine militärische Beförderung erfahren durften. Sie konnten dabei die Glückwünsche und ein Präsent von Justiz- und Sicherheitsdirektorin Karin Kayser-Frutschi sowie Kreiskommandant Ronald Rickenbacher entgegennehmen. Gleiches galt auch für die beiden besten Stellungspflichtigen der jüngsten Rekrutierungen, Adrien Demaurex (2020) und Nikola Trivic (2021), die mit 114 respektive 102 Punkten in ihrem Jahrgang jeweils die Spitze aller Teilnehmenden bei der Aushebung zierten.

Gleichzeitig erfuhren an der musikalisch umrahmten Feier auch alle höheren Unteroffiziere und Offiziere, die 2020 oder 2021 aus ihrer Militärdienstpflicht entlassen wurden, eine Ehrung für ihre wertvollen Verdienste. Während ihrer aktiven Militärzeit haben die 13 inzwischen ehemaligen Armeeangehörigen zusammen nicht weniger als 8'476 Dienstage geleistet, was rund 23 Jahren und 8 Monaten entspricht.

Eine Grussbotschaft des Kantons überbrachte neben «Gastgeberin» Karin Kayser-Frutschi auch der höchste Nidwaldner, Landratspräsident Stefan Bosshard. Von Seiten der Territorialdivision 2 (Ter Div 2) richtete der Kommandant, Divisionär Daniel Keller, einige Worte an die Offiziere und Gäste. Der Einsatzraum der Ter Div 2 umfasst neben der Region Nordschweiz auch die Kantone Nidwalden, Obwalden und Luzern. Das zur Territorialdivision 2 gehörende Spitalbataillon 66 leistete Anfang dieses Jahres einen wichtigen Einsatz zu Gunsten des kantonalen Covid-19-Impfzentrums im alten Zeughaus in Oberdorf.

Bei einem gemeinsamen Apéro und anschliessenden Nachtessen für die entlassenen höheren Unteroffiziere und Offiziere liessen die Teilnehmenden den feierlichen Abend ausklingen.

Stans-Oberdorf, 7. Juni 2022

Eigentumsübertragungen
(Art. 970a ZGB, Art. 9b GB-Gesetz)

Stans

Parzelle Nr. 889, Gotthardli, Grundbuch Stans, 171 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Strasse/Weg, Acker/Wiese/Weide

Veräusserer: Wilhelm Odermatt, Gotthardlistrasse 25, 6372 Ennetmoos

Erwerber: Saara Pestoni, Gotthardlistrasse 25, 6372 Ennetmoos

Grundstück GB-Nr. 5630, Acherweg 19, Grundbuch Stans, Stockwerkeigentum: $\frac{57}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1296 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, Haus 10

Veräusserer: Robert Wigger, Acherweg 19, 6370 Stans

Erwerber: Clivia Gafner, Schulhausstrasse 22, 6056 Kägiswil

½ Miteigentum an:

Parzelle Nr. 1279, Wächselacher, Grundbuch Stans, 185 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Peter Marti, Rüteli 1, 6370 Stans

Erwerber: Barbara Joller, Acherweg 72, 6370 Stans

1. Grundstück GB-Nr. 5901, am Reistweg 7 a, Grundbuch Stans, Stockwerkeigentum:

$\frac{75}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1004 mit Sonderrecht an der 2 ½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss Ost Haus A

2. Grundstück GB-Nr. 5902, am Reistweg 7 a, Grundbuch Stans, Stockwerkeigentum:

$\frac{175}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1004 mit Sonderrecht an der 5 ½-Zimmer-Wohnung im Obergeschoss und Dachgeschoss Ost Haus A

Veräusserer: Richard Fürsinger, Knirigasse 19a, 6370 Stans

Erwerber: Christian Fürsinger, Tottikonstrasse 64, 6370 Stans

Grundstück GB-Nr. 5246, Aemättlihof 119, Grundbuch Stans, Stockwerkeigentum:

$\frac{66}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1144 mit Sonderrecht an der 3 ½-Zimmer-Wohnung Ost im 3. Obergeschoss und Nebenräumen

Veräusserer: Erben der Maria Odermatt-Barmettler

Erwerber: Rütli Immobilien AG, Plattenstrasse 4, 5712 Beinwil am See

Ennetmoos

1. Grundstück GB-Nr. 5219, Alpenrösli, Grundbuch Ennetmoos, $\frac{1}{4}$ Miteigentum an: Parzelle Nr. 149, Kernserstrasse 11, Alpenrösli, Grundbuch Ennetmoos, 1'714 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude
2. Grundstück GB-Nr. 5220, Alpenrösli, Grundbuch Ennetmoos, $\frac{1}{4}$ Miteigentum an: Parzelle Nr. 149, Kernserstrasse 11, Alpenrösli, Grundbuch Ennetmoos, 1'714 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Paul von Holzen, Kernserstrasse 11, 6372 Ennetmoos

Erwerber: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Ursula Lussi-Odermatt, Kernserstrasse 11, 6372 Ennetmoos
- b) Peter Lussi, Kernserstrasse 11, 6372 Ennetmoos

Parzelle Nr. 413, Gotthardlistrasse 25, Gotthardli, Grundbuch Ennetmoos, 519 m² Gartenanlage, Strasse/Weg, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Wilhelm Odermatt, Gotthardlistrasse 25, 6372 Ennetmoos

Erwerber: Saara Pestoni, Gotthardlistrasse 25, 6372 Ennetmoos

Parzelle Nr. 687, Tal, Grundbuch Ennetmoos, 429 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Rocco Del Malandrino, Talstrasse 15b, 6372 Ennetmoos
- b) Ruth Del Malandrino-Zimmermann, Talstrasse 15b, 6372 Ennetmoos

Erwerber: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Rebecca Rüegge, St. Annaweg 3, 6376 Emmetten
- b) Christian Odermatt, St. Annaweg 3, 6376 Emmetten

Buochs

Grundstück GB-Nr. 6659, Ennetbürgerstrasse 31, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum: $\frac{267}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 218 mit Sonderrecht an der 6 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Nebenraum

Veräusserer Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Susanne Ambauen-Hofstetter, Bürgerheimstrasse 10, 6374 Buochs
- b) Philipp Ambauen-Hofstetter, Bürgerheimstrasse 10, 6374 Buochs

Erwerber: Yannick Ambauen, Bürgerheimstrasse 10, 6374 Buochs

1. Grundstück GB-Nr. 6294, Seeplatz 12, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum: $\frac{152}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 143 mit Sonderrecht an der 5 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Ost im 1. Obergeschoss und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 6311, Seeplatz 12 / 14, Grundbuch Buochs, $\frac{1}{14}$ Miteigentum an GB 6292 (Einstellplatz 1)

3. Grundstück GB-Nr. 6324, Seeplatz 12 / 14, Grundbuch Buochs, $\frac{1}{14}$ Miteigentum an GB 6292 (Einstellplatz 14)

Veräusserer: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

a) Wilhelm Siebert, Seeplatz 12, 6374 Buochs

b) Felicitas Siebert-Bossart, Seeplatz 12, 6374 Buochs

Erwerber: ABF AG, c/o Beat Müller, Eichenweg 16, 4900 Langenthal

Parzelle Nr. 150, Beckenriederstrasse 18, Hinterdorf, Grundbuch Buochs, 393 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Rudolf Wechsler, Beckenriederstrasse 18, 6374 Buochs

Erwerber: Einfache Gesellschaft:

- Evelyne Pfyl, Breitenstrasse 35, 6422 Steinen

- Olivia Bachmann, Schächentrüti 3, 6467 Schattdorf

1. Grundstück GB-Nr. 5265, Ennetbürgerstrasse 44a, Grundbuch Buochs, Stockwerkeigentum: $\frac{219}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1061 mit Sonderrecht an der

5 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und 1. + 2. Dachgeschoss Südost

2. Grundstück GB-Nr. 5326, Ennetbürgerstrasse 44, 44a, Grundbuch Buochs, $\frac{1}{20}$ Miteigentum an Parzelle 1062 (Platz 15)

3. Grundstück GB-Nr. 5327, Ennetbürgerstrasse 44, 44a, Grundbuch Buochs, $\frac{1}{20}$ Miteigentum an Parzelle 1062 (Platz 16)

Veräusserer: Feierabend & Amstad AG, Rotzbergstrasse 19, 6362 Stansstad

Erwerber: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

a) Pascal Burri, Bitzistrasse 11, 6370 Stans

b) Maria Mayer, Bitzistrasse 11, 6370 Stans

Ennetbürgen

1. Grundstück GB-Nr. 7524, Hirsacher 12, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum: $\frac{242}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1417 mit Sonderrecht an der 4 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung in der Ebene 7 (Haus K) und Nebenraum

2. Grundstück GB-Nr. 7378, Hirsacher, Grundbuch Ennetbürgen, $\frac{1}{157}$ Miteigentum an Parzelle 1407 (Platz 178)

3. Grundstück GB-Nr. 7379, Hirsacher, Grundbuch Ennetbürgen, $\frac{1}{157}$ Miteigentum an Parzelle 1407 (Platz 179)

Veräusserer: Theresia Zimmermann, Hirsacher 10, 6373 Ennetbürgen

Erwerber: Patricia Von Arx Burger, Isleren 5a, 6214 Schenkon

Parzelle Nr. 539, Allmend, Grundbuch Ennetbürgen, 560 m² Gartenanlage, übrige befestigte Flächen, Gebäude

Veräusserer: Helena Gehrig-Flury, Alte Poststrasse 30, 9320 Frasnacht

Erwerber: Miteigentümer:

a) Einfache Gesellschaft: $\frac{2}{3}$

- Urs Niederberger, Güterstrasse 3, 6374 Buochs
- Erika Niederberger, Güterstrasse 3, 6374 Buochs

b) Einfache Gesellschaft: $\frac{1}{3}$

- Anton Mathis, Panoramaweg 15, 6376 Emmetten
- Barbara Mathis, Panoramaweg 15, 6376 Emmetten

Grundstück GB-Nr. 7800, Stadelstrasse 1, 3, 5, Grundbuch Ennetbürgen, $\frac{2}{10}$ Miteigentum an GB 7787 (Platz 13)

Veräusserer: WEITBLICK Immobilien AG, Nähseydi 6, 6374 Buochs

Erwerber: Josef Lussi, Stadelstrasse 11, 6373 Ennetbürgen

1. Grundstück GB-Nr. 5375, Riedmatt 9, Grundbuch Ennetbürgen, Stockwerkeigentum: $\frac{102}{1000}$ Miteigentum an GB 5369 mit Sonderrecht an der 4 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 3. Obergeschoss Ost

2. Grundstück GB-Nr. 5380, Untere Riedmatt, Grundbuch Ennetbürgen, $\frac{1}{23}$ Miteigentum an Parzelle 1201 (Platz 2)

Veräusserer: Willy Niedermann AG, Fronhofenstrasse 10, 6370 Stans

Erwerber: Anton Härle, Blattistrasse 19, 6376 Emmetten

Beckenried

1. Parzelle Nr. 133, Dorfstrasse 23, Unterscheid, Grundbuch Beckenried, 228 m² übrige befestigte Flächen, Strasse/Weg, Gebäude

2. Parzelle Nr. 134, Unterscheid, Grundbuch Beckenried, 29 m² Gartenanlage

Veräusserer: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Adelheid Oswald Lüthy, Stampfstrasse 12, 8193 Eglisau
- b) Pia Zemp-Käslin, Auf der Höhe 11, 5742 Kölliken

Erwerber: Franz Murer-Odermatt Verwaltungs AG, Buochserstrasse 48, 6375 Beckenried

Parzelle Nr. 801, Allmend, Grundbuch Beckenried, 600 m² übrige befestigte Flächen, Gartenanlage, Gebäude

Veräusserer: Erben des Ernst Gander-Odermatt

Erwerber: Rigiweg Immobilien GmbH, St.-Karli-Strasse 13c, 6004 Luzern

Parzelle Nr. 1165, Sunnigrain 24, Sunnigrain, Grundbuch Beckenried, 586 m² Acker/Wiese/Weide, Gebäude

Veräusserer: Albert Gabriel, Bürgenstockstrasse 46b, 6373 Ennetbürgen

Erwerber: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Katrin Hanno-Kiessling, Quellenweg 22, 5712 Beinwil am See
- b) Shlemen Hanno, Quellenweg 22, 5712 Beinwil am See

Hergiswil

1. Grundstück GB-Nr. 7289, Sonnenbergstrasse 11, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum: $\frac{111}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1356 mit Sonderrecht an der 5 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung west im 1. Obergeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 5967, Sonnenbergstrasse, Grundbuch Hergiswil, $\frac{1}{45}$ Miteigentum an Parzelle 1378 (Platz 8)
3. Grundstück GB-Nr. 5968, Sonnenbergstrasse, Grundbuch Hergiswil, $\frac{1}{45}$ Miteigentum an Parzelle 1378 (Platz 9)

Veräusserer: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Ervin Čolić, Büelstrasse 25, 6052 Hergiswil
- b) Samira Kurtalic, Sonnenbergstrasse 11, 6052 Hergiswil

Erwerber: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Swetlana Wolf, Sonneggstrasse 29, 6330 Cham
- b) Markus Haas, Sonneggstrasse 29, 6330 Cham

$\frac{1}{2}$ Miteigentum an:

1. Grundstück GB-Nr. 5565, Büelstrasse 12, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum: $\frac{113}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 1328 mit Sonderrecht an der 4 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung Nord im 2. Obergeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 5942, Grauenstein, Grundbuch Hergiswil, $\frac{1}{23}$ Miteigentum an GB 5921 (Platz 6)

Veräusserer: Franz Müller, Büelstrasse 12, 6052 Hergiswil

Erwerber: Monique Skreblin, Im Grund 14, 8486 Rikon

1. Grundstück GB-Nr. 6917, Sonnhaldenstrasse 19, Grundbuch Hergiswil, Stockwerkeigentum: $\frac{108}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 233 mit Sonderrecht an der 3 $\frac{1}{2}$ -Zimmer-Wohnung im 1. Obergeschoss und Nebenraum
2. Grundstück GB-Nr. 6929, Sonnhaldenstrasse 19, Grundbuch Hergiswil, $\frac{1}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 233 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 8

Veräusserer: Einfache Gesellschaft Blumenhalde:

- Felix Rebsamen, Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil
- Ruth Hofmann Rebsamen, Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil

Erwerber: Miteigentümer zu je $\frac{1}{2}$:

- a) Daniel Wigger, Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil
- b) Rahel Lussi, Sonnhaldenstrasse 19, 6052 Hergiswil

Emmetten

1. Grundstück GB-Nr. 5160, Blattistrasse 21, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum: $\frac{193}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 664 mit Sonderrecht an der 3-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss
2. Grundstück GB-Nr. 5155, Blattistrasse 21, Grundbuch Emmetten, Stockwerkeigentum: $\frac{15}{1000}$ Miteigentum an Parzelle 664 mit Sonderrecht an der Garage Nr. 3 im Erdgeschoss

Veräusserer: Markus Rubli, Moosackerstrasse 36, 8156 Oberhasli

Erwerber: Heinz Bieri, Blumattstrasse 17, 6373 Ennetbürgen

Bildungsdirektion

Schulferienplan ab Schuljahr 2022/23

Gemäss Bildungsgesetz (NG 311.1) Art. 8 Abs. 2 legt die Bildungsdirektion den Beginn und die Dauer des Schuljahres und der Ferien fest. Schulfrei sind die öffentlichen Ruhetage gemäss dem Ruhetagsgesetz.

Volksschulen, Mittelschule* und Berufsfachschule Nidwalden

		2022/23		2023/24		2024/25
Schulbeginn	Mo	22.08.22	Mo	21.08.23	Mo	19.08.24
Herbst	Sa	01.10.22	Sa	30.09.23	Sa	28.09.24
	So	16.10.22	So	15.10.23	So	13.10.24
Weihnachten	Sa	24.12.22	Sa	23.12.23	Sa	21.12.24
	So	08.01.23	So	07.01.24	So	05.01.25
Fasnacht	Sa	11.02.23	Sa	03.02.24	Sa	22.02.25
	So	26.02.23	So	18.02.24	So	09.03.25
Ostern	Fr	07.04.23	Fr	29.03.24	Fr	18.04.25
	So	23.04.23	So	14.04.24	So	04.05.25
Sommer	Sa	08.07.23	Sa	06.07.24	Sa	05.07.25
	So	20.08.23	So	18.08.24	So	17.08.25

* Die Sommerferien der Mittelschule Nidwalden dauern eine Woche länger und werden deshalb unten separat dargestellt.

Sommerferien Mittelschule Kollegium St. Fidelis

		2022		2023		2024		2025
Ferienbeginn	Sa	09.07.22	Sa	08.07.23	Sa	06.07.24	Sa	05.07.25
Schulbeginn	Mo	29.08.22	Mo	28.08.23	Mo	26.08.24	Mo	25.08.25

Feiertage

Feiertage	2022	2023	2024	2025
Josefstag	19. März	19. März	19. März	19. März
Auffahrt*	26. Mai	18. Mai	09. Mai	29. Mai
Pfingstmontag	6. Juni	29. Mai	20. Mai	9. Juni
Fronleichnam	16. Juni	08. Juni	30. Mai	19. Juni
Allerheiligen	01. November	01. November	01. November	01. November
Maria Empfängnis	08. Dezember	08. Dezember	08. Dezember	08. Dezember

** Der Freitag nach Auffahrt ist schulfrei (27.05.22, 19.05.23, 10.05.24, 30.05.25).

Gesuch um Konzession zur Nutzung eines öffentlichen Gewässers

Öffentliche Bekanntmachung

Gemäss Art. 112 des Gesetzes über die Gewässer (Gewässergesetz, GewG; NG 631.1) liegen die Unterlagen des nachfolgenden Konzessionsgesuchs während 20 Tagen auf der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Einwendungen gegen das Konzessionsgesuch sind gestützt auf Art. 113 GewG binnen der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel der Landwirtschafts- und Umweltdirektion, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans, einzureichen.

Beckenried

Standort:	Parz. Nrn. 1448 (Land), 795 (See), Rütönenstrasse 24
Gesuchsteller:	Roland Reich, Rütönenstrasse 24, 6375 Beckenried
Vorgesehener Konzessionsinhaber:	Roland Reich, Rütönenstrasse 24, 6375 Beckenried
Grundeigentümer:	Parz. Nr. 1448 Roland Reich, Rütönenstrasse 24, 6375 Beckenried
	Parz. Nr. 795 Kanton Nidwalden, Baudirektion, 6371 Stans
Betroffenes Gewässer:	Vierwaldstättersee
Art und Umfang der Nutzung:	Gesuch um Erneuerung der Konzession für die Benützung von Seegebiet für Bootshaus und Badetreppe. Keine Änderung der bestehenden Situation.

Gesuch um Konzession zur Nutzung eines öffentlichen Gewässers

Öffentliche Bekanntmachung

Gemäss Art. 112 des Gesetzes über die Gewässer (Gewässergesetz, GewG; NG 631.1) liegen die Unterlagen des nachfolgenden Konzessionsgesuchs während 20 Tagen auf der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Einwendungen gegen das Konzessionsgesuch sind gestützt auf Art. 113 GewG binnen der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel der Landwirtschafts- und Umweltdirektion, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans, einzureichen.

Beckenried

Standort:	Parz. Nrn. 1444 (Land), 795 (See), Buochserstrasse 86a-c
Gesuchstellerin:	Stockwerkeigentümergeinschaft Pier 1-4, c/o Töngi Immobilien GmbH, 6370 Stans
Vorgesehene Konzessionsinhaberin:	Stockwerkeigentümergeinschaft Pier 1-4, c/o Töngi Immobilien GmbH, 6370 Stans
Grundeigentümer:	Parz. Nr. 1444 Stockwerkeigentümergeinschaft Pier 1-4, c/o Töngi Immobilien GmbH, 6370 Stans Parz. Nr. 795 Kanton Nidwalden, Baudirektion, 6371 Stans
Betroffenes Gewässer:	Vierwaldstättersee
Art und Umfang der Nutzung:	Gesuch um Konzession für die Benützung von Seegebiet für Bootshalle mit 36 Standplätzen und Badetreppe, Uferschutzmauer, Stützmauer und temporärer Anlageplatz. Keine Änderung der bestehenden Situation.

Gesuch um Konzession zur Nutzung eines öffentlichen Gewässers
Öffentliche Bekanntmachung

Gemäss Art. 112 des Gesetzes über die Gewässer (Gewässergesetz, GewG; NG 631.1) liegen die Unterlagen des nachfolgenden Konzessionsgesuchs während 20 Tagen auf der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Einwendungen gegen das Konzessionsgesuch sind gestützt auf Art. 113 GewG binnen der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel der Landwirtschafts- und Umweltdirektion, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans, einzureichen.

Beckenried

Standort:	Parz. Nrn. 213 (Land), 795 (See), Seestrasse 5
Gesuchstellerin:	Miteigentümergeinschaft Anja, Pia und Markus Schaller, Rütönenstrasse 31a, 6375 Beckenried
Vorgesehene Konzessionsinhaberin:	Miteigentümergeinschaft Anja, Pia und Markus Schaller, Rütönenstrasse 31a, 6375 Beckenried
Grundeigentümer:	Parz. Nr. 213 Miteigentümergeinschaft Anja, Pia und Markus Schaller, Rütönenstrasse 31a, 6375 Beckenried Parz. Nr. 795 Kanton Nidwalden, Baudirektion, 6371 Stans
Betroffenes Gewässer:	Vierwaldstättersee
Art und Umfang der Nutzung:	Gesuch um Konzession für die Benützung von Seegebiet für Bootshaus, Uferschutzmauer, Ufersicherung/Kolkschutz, Badetreppe, Stützmauer und temporärer Anlegeplatz. Keine Änderung der bestehenden Situation.

Gesuch um Konzession zur Nutzung eines öffentlichen Gewässers

Öffentliche Bekanntmachung

Gemäss Art. 112 des Gesetzes über die Gewässer (Gewässergesetz, GewG; NG 631.1) liegen die Unterlagen des nachfolgenden Konzessionsgesuchs während 20 Tagen auf der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Einwendungen gegen das Konzessionsgesuch sind gestützt auf Art. 113 GewG binnen der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel der Landwirtschafts- und Umweltdirektion, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans, einzureichen.

Beckenried

Standort:	Parz. Nrn. 1322 (Land), 795 (See), Dorfstrasse 20b
Gesuchsteller:	Jost Murer-Bizzozero, Dorfstrasse 20b, 6375 Beckenried
Vorgesehener Konzessionsinhaber:	Jost Murer-Bizzozero, Dorfstrasse 20b, 6375 Beckenried
Grundeigentümer:	Parz. Nr. 1322 Jost Murer-Bizzozero, Dorfstrasse 20b, 6375 Beckenried
	Parz. Nr. 795 Kanton Nidwalden, Baudirektion, 6371 Stans
Betroffenes Gewässer:	Vierwaldstättersee
Art und Umfang der Nutzung:	Gesuch um Konzession für die Benützung von Seegebiet für Badetreppe und Ufersicherung/Kolkschutz. Keine Änderung der bestehenden Situation.

Gesuch um Konzession zur Nutzung eines öffentlichen Gewässers
Öffentliche Bekanntmachung

Gemäss Art. 112 des Gesetzes über die Gewässer (Gewässergesetz, GewG; NG 631.1) liegen die Unterlagen des nachfolgenden Konzessionsgesuchs während 20 Tagen auf der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Einwendungen gegen das Konzessionsgesuch sind gestützt auf Art. 113 GewG binnen der Auflagefrist schriftlich und begründet im Doppel der Landwirtschafts- und Umweltdirektion, Stansstaderstrasse 59, Postfach 1251, 6371 Stans, einzureichen.

Beckenried

Standort:	Parz. Nr. 1214, Rütenenseeli
Gesuchstellerin:	WABAG Kies AG, Rütenenstrasse 57, 6375 Beckenried
Vorgesehene Konzessionsinhaberin:	WABAG Kies AG, Rütenenstrasse 57, 6375 Beckenried
Grundeigentümerin:	Parz. Nr. 1214 WABAG Kies AG, Rütenenstrasse 57, 6375 Beckenried
Betroffenes Gewässer:	Vierwaldstättersee
Art und Umfang der Nutzung:	Gesuch um Konzession für die Benützung von Seegebiet für Bootshafenanlage mit 34 Wasserstandplätzen. Keine Änderung der bestehenden Situation.

Gesundheits- und Sozialdirektion

Gesundheitsamt

Gemäss Art. 28 des Gesetzes vom 30. Mai 2007 zur Erhaltung und Förderung der Gesundheit (Gesundheitsgesetz) wird bekannt gegeben, dass

Livia Serena Manser (geboren am 24. September 1995, von Appenzell AI)

die **Berufsausübungsbewilligung als eigenverantwortliche Zahnärztin** gemäss Art. 17 ff. des Gesundheitsgesetzes erteilt wurde.

Dieser Entscheid kann gemäss Art. 81 Abs. 1 des Verwaltungsrechtspflegegesetzes binnen 20 Tagen nach erfolgter Zustellung mit Beschwerde beim Regierungsrat Nidwalden, Dorfplatz 2, Postfach 1246, 6371 Stans angefochten werden.

Stans, 1. Juni 2022

Staatskanzlei

Staatskanzlei und Staatsarchiv

Die Büros und Schalter der Staatskanzlei am Dorfplatz 2, Regierungsgebäude, Stans, sowie die Büroräumlichkeiten des Staatsarchivs an der Stansstaderstrasse 54 in Stans bleiben am **Freitag-Nachmittag, 10. Juni 2022**, infolge Geschäftsausflug **geschlossen**. Für Beglaubigungen Ihrer Unterschrift können Sie sich auch an die Gemeindeschreiberin / den Gemeindeschreiber Ihrer Wohngemeinde oder an eine eingetragene Anwaltperson wenden.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Stans, 7. Juni 2022

STAATSKANZLEI

HANDELSREGISTER

Publikationen

NibroS Gastro AG, in *Stansstad*, CHE-449.622.469, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 79 vom 26.04.2021, Publ. 1005159327). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller, Jasmina, von Winterthur, in Frauenfeld, Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 736 vom 17.05.2022

NibroS Pharma AG, in *Stansstad*, CHE-287.300.511, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 120 vom 24.06.2021, Publ. 1005227167). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Müller-Petrovic, Jasmina, von Winterthur, in Frauenfeld, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 737 vom 17.05.2022

SICK System Engineering AG, in *Buochs*, CHE-100.970.330, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 87 vom 06.05.2021, Publ. 1005171252). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Bernet, Hans-Rudolf, von Ruswil und Emmen, in Ennetbürgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Bucher, Peter, von Kerns, in Kerns, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Gassmann, Stefan, von Hohenrain, in Kriens, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Bieri, Heinz, von Trachselwald, in Ennetbürgen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Flaig, Patrick, deutscher Staatsangehöriger, in Rottweil (DE), mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 738 vom 17.05.2022

Römisch-katholische Kapellstiftung St. Heinrich, in *Oberdorf (NW)*, CHE-199.854.804, Stiftung (SHAB Nr. 116 vom 18.06.2021, Publ. 1005221700). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Widmer, Walter, von Oberdorf (NW), in Oberdorf (NW), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Liem-Engler, Christine Katharina, von Oberdorf (NW), in Oberdorf (NW), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung]; Lussi-Ucovich, Vania, von Rapperswil-Jona, in Oberdorf (NW), Mitglied des Stiftungsrates, ohne Zeichnungsberechtigung. Tagesregister-Nr. 739 vom 18.05.2022

Iken Team AG, in *Hergiswil (NW)*, CHE-148.740.917, Sonnenbergstrasse 19, 6052 Hergiswil NW, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11.05.2022. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Ausführung von Bauarbeiten aller Art, insbesondere die Ausführung von Arbeiten an Neu- und Altbauten, Ausbauten, Umbauten, Renovationen und Reparaturen an Liegenschaften sowie den Handel mit Baumaterialien aller Art. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Tochtergesellschaften und Zweigniederlassungen errichten und sich im In- und Ausland an anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann Grundstücke erwerben, halten, belasten und veräussern. Die Gesellschaft kann auch alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, welche direkt oder indirekt mit dem Zweck der Gesellschaft im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft ist befugt, Finanzierungen für eigene oder fremde Rechnung vorzunehmen sowie Garantien und Bürgschaft für Tochtergesellschaften und Dritte einzugehen. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Aktienbuch verzeichneten Adressen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Mit Erklärung vom 11.05.2022 wurde auf die eingeschränkte Revision verzichtet. Eingetragene Personen: Hasanramaj, Visar, von Mellingen, in Mellingen, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift. Tagesregister-Nr. 740 vom 18.05.2022

Hotel International Holding AG, in *Stans*, CHE-269.497.479, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 01.06.2012, S.0, Publ. 6699348). Domizil neu: Buochserstrasse 13, 6370 Stans. Tagesregister-Nr. 741 vom 18.05.2022

KATAG Revisions und Beratungs AG, in *Stans*, CHE-113.972.456, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04.08.2009, S.12, Publ. 5178516). Domizil neu: Buochserstrasse 13, 6370 Stans. Tagesregister-Nr. 742 vom 18.05.2022

Hotel International Beteiligungen AG, in *Stans*, CHE-493.791.650, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 251 vom 30.12.2013, S.0, Publ. 1262245). Domizil neu: c/o André Zöllig, Buochserstrasse 13, 6370 Stans. Tagesregister-Nr. 743 vom 18.05.2022

KATAG Holding AG, in *Stans*, CHE-109.863.083, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 148 vom 04.08.2009, S.12, Publ. 5178514). Domizil neu: c/o André Zöllig, Buochserstrasse 13, 6370 Stans. Tagesregister-Nr. 744 vom 18.05.2022

Hotel Stans-Süd AG, in *Stans*, CHE-105.105.575, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 47 vom 08.03.2018, Publ. 4099313). Domizil neu: c/o André Zöllig, Buochserstrasse 13, 6370 Stans. Tagesregister-Nr. 745 vom 18.05.2022

Andreas Kron Unternehmensberatung, in *Beckenried*, CHE-346.269.962, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 240 vom 09.12.2020, Publ. 1005043067). Zweck neu: Unternehmensberatung und Treuhand, Handel mit Gütern aller Art, Personalberatung, -planung, Outplacement, Personalschulung und Vermittlung von Kaderstellen sowie Immobilienberatung. Tagesregister-Nr. 746 vom 19.05.2022

SCHULDBETREIBUNG UND KONKURS

Betreibungs- und Konkursamt

Schluss des Konkursverfahrens

Publikation nach Art. 268 Abs. 4 SchKG.

Schluss des Konkursverfahrens Maria Agnes Durrer, ausgeschlagene Erbschaft

Schuldner:

Maria Agnes Durrer

Heimatort: Dallenwil NW

Staatsbürgerschaft: Schweiz

Geburtsdatum: 14.12.1974

Todesdatum: 27.09.2021

Wohnhaft gewesen: Nägeligasse 29, 6370 Stans

zuletzt im Aufenthalt im Wohnheim Nägeligasse

Datum des Schlusses: 02.06.2022

Schluss des Konkursverfahrens HergTech AG in Liquidation

Schuldner:

HergTech AG in Liquidation

CHE-352.105.820

Seestrasse 20, 6052 Hergiswil NW

Datum des Schlusses: 02.06.2022

GERICHTE

Obergericht

Urteilsmitteilung

Im Beschwerdeverfahren Xaver Fridolin Kuchler, zurzeit ohne bekannte Adresse, betreffend Rechtsschutz in Klaren Fällen/Ausweisung (BAZ 22 3), liegt für den Beschwerdeführer Xaver Fridolin Kuchler, letzte bekannte Adresse Aemättlistrasse 4, 6370 Stans, der Entscheid vom 28. April 2022 auf der Kanzlei des Obergerichts, Marktgasse 4, Stans, zur Abholung auf.

Das Urteil gilt mit dieser Veröffentlichung als zugestellt und die Rechtsmittelfrist läuft vom Tage der Publikation an.

Stans, 31. Mai 2022

OBERGERICHT NIDWALDEN
Beschwerdeabteilung in Zivilsachen

Die Präsidentin:
lic. iur. Livia Zimmermann

Entscheidmitteilung

Im Beschwerdeverfahren Xaver Fridolin Kuchler, zurzeit ohne bekannte Adresse, betreffend Fürsorgerische Unterbringung (VA 22 8), liegt für den Beschwerdeführer Xaver Fridolin Kuchler, letzte bekannte Adresse Aemättlistrasse 4, 6370 Stans, der Entscheid vom 16. Mai 2022 auf der Kanzlei des Verwaltungsgerichts, Marktgasse 4, Stans, zur Abholung auf.

Der Entscheid gilt mit dieser Veröffentlichung als zugestellt und die Rechtsmittelfrist läuft vom Tage der Publikation an.

Stans, 31. Mai 2022

VERWALTUNGSGERICHT NIDWALDEN
Verwaltungsabteilung

Die Präsidentin:
lic. iur. Livia Zimmermann

GEMEINDEN

Baugesuche

Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung gemäss Art. 147 des Gesetzes vom 21. Mai 2014 über die Raumplanung und das öffentliche Baurecht (Planungs- und Baugesetz, PBG; NG 611.1): Die Baugesuchsunterlagen liegen während 20 Tagen zur öffentlichen Einsicht in der jeweiligen Gemeindekanzlei auf. Öffentlich-rechtliche Einwendungen sind während dieser Frist schriftlich, mit Begründung und Anträgen sowie im Doppel beim Gemeinderat einzureichen (Art. 147 Abs. 2 PBG).

Ennetbürgen

Bauobjekt: Umbau Musikschule, Parzelle 1087, Schule 5, Ennetbürgen

Gesuchsteller: Politische Gemeinde Ennetbürgen, Friedenstrasse 6, Ennetbürgen

Bauobjekt: Nachrüstung Überwachungskamera bei best. Barrierezugang, Parzelle 792, Ober Trogen/Höhere Fachschule Bürgenstock, Ennetbürgen

Gesuchsteller: Stiftung Schreinerhaus, Ober Trogen 3, Obbürgen

Bauobjekt: Einbau Dachfenster DG, Balkonerweiterung OG und Luft-Wasser-Wärmepumpe, Parzelle 1034, Panoramastrasse 9, Ennetbürgen

Gesuchsteller: STWEG, Panoramastrasse 9, Ennetbürgen

Bauobjekt: Photovoltaikanlage, Parzelle 1366, Bürgenstock 30/Waldhotel, Ennetbürgen

Gesuchsteller: Bürgenstock Hotels AG, Obbürgen

Oberdorf

Bauobjekt: Einbau Cheminéeofen mit Kamin, Parzelle 773, Cholrütliweg 2, Büren

Gesuchsteller: Alois und Jolanda Amstutz-Heim, Cholrütliweg 2, Büren

Stans

Bauobjekt: Balkonverglasung, Süd-Ostseite 1. OG (ohne heiztechnische Einrichtung), Parzelle 1388, Breitenstrasse 2, Stans

Gesuchsteller: STWEG, Breitenstrasse 2, Stans

Wolfenschiessen

Bauobjekt: Neubau ZipLine Trübsee-Gerschnialp, Parzellen 1, 2 und 177, Trübsee (ausserhalb Bauzone)

Gesuchsteller: Bergbahnen Engelberg-Trübsee-Titlis AG, Poststrasse 3, Engelberg

Bauobjekt: Umnutzung Saal 1. OG, Parzelle 854, Eintracht 2, Wolfenschiessen

Gesuchsteller: M. Mathis Immo AG, Humligenstrasse 35a, Wolfenschiessen

Buochs

Politische Gemeinde

Öffentliche Planaufgabe

Im Sinne von Art. 38 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) liegt ab Donnerstag, 9. Juni 2022 in der Gemeindeverwaltung Buochs während 30 Tagen öffentlich zur Einsichtnahme auf:

Änderung Gestaltungsplan «Sanierung und Erweiterung Bootshafen Buochs» NEU «Seefeld Buochs-Ennetbürgen» a/Parz. 244, 1009 und 1010 (GB BU), 111 (GB EB) und 960 (Kanton NW)

Verzicht auf Baugespann

Auf eine Aussteckung der Bauten und Anlagen gemäss § 8 Planungs- und Bauverordnung (PBV) wird verzichtet. Auf der Gemeindeverwaltung Buochs kann jedoch ein massstäbliches Modell mit den angrenzenden Bauten und Anlagen eingesehen werden, aus welchem die Bebaubarkeit gemäss Gestaltungsplan entnommen werden kann.

Allfällige Einwendungen sind innerhalb der vorerwähnten Auflagefrist, schriftlich und begründet an den Gemeinderat Buochs einzureichen.

Buochs, 9. Juni 2022

GEMEINDERAT BUOCHS

Öffentliche Planaufgabe

Im Sinne von Art. 38 des Planungs- und Baugesetzes (PBG) liegt ab Donnerstag, 9. Juni 2022 in der Gemeindeverwaltung Ennetbürgen während 30 Tagen öffentlich zur Einsichtnahme auf:

Änderung Gestaltungsplan «Sanierung und Erweiterung Bootshafen Buochs» NEU «Seefeld Buochs-Ennetbürgen» a/Parz. 244, 1009 und 1010 (GB BU), 111 (GB EB) und 960 (Kanton NW)

Verzicht auf Baugespann

Auf eine Aussteckung der Bauten und Anlagen gemäss § 8 Planungs- und Bauverordnung (PBV) wird verzichtet. Auf der Gemeindeverwaltung Buochs kann jedoch ein massstäbliches Modell mit den angrenzenden Bauten und Anlagen eingesehen werden, aus welchem die Bebaubarkeit gemäss Gestaltungsplan entnommen werden kann.

Allfällige Einwendungen sind innerhalb der vorerwähnten Auflagefrist, schriftlich und begründet an den Gemeinderat Ennetbürgen einzureichen.

Ennetbürgen, 9. Juni 2022

GEMEINDERAT ENNETBÜRGEN

Hergiswil

Politische Gemeinde

Fronleichnam 2022 Böllerschiessen

Vorabend Mittwoch	15. Juni 2022	18.45–19.45 Uhr
Donnerstag Fronleichnam	16. Juni 2022	06.00–06.15 Uhr, 09.45 – 11.15 Uhr

KIRCHENRAT HERGISWIL

SELBSTÄNDIGE ANSTALTEN

Verkehrssicherheitszentrum OW/NW

Im Verfahren gemäss Art. 16 Abs. 1 SVG, Art. 16c Abs. 1 lit. f SVG, Art. 16c Abs. 2 lit. c SVG gegen

Maakoul Rachid, 24.06.1971, 6373 Ennetbürgen, Seestrasse 30
z. Zt. unbekanntem Aufenthaltes,

liegt die Verfügung vom 22. April 2022
beim Verkehrssicherheitszentrum OW/NW zur Abholung bereit.

Die Verfügung gilt mit dieser Publikation als zugestellt
(Art. 59 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz VRG [NG 265.1]).

Geschäftsführer
Markus Luther

Im Verfahren gemäss Art. 15a Abs. 3 SVG, Art. 16b Abs. 1 lit. a und Abs. 2 lit. a SVG gegen

Malabola Refilwe Emily, 22.05.1996, 6373 Ennetbürgen, Hofurlistrasse 39
z. Zt. unbekanntem Aufenthalte,

liegt die Verfügung vom 22. April 2022
beim Verkehrssicherheitszentrum OW/NW zur Abholung bereit.

Die Verfügung gilt mit dieser Publikation als zugestellt
(Art. 59 Abs. 1 Verwaltungsrechtspflegegesetz VRG [NG 265.1]).

Geschäftsführer
Markus Luther

AUSSCHREIBUNG

Stiftung Weidli Stans

1. Auftraggeber

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Stiftung Weidli Stans

Beschaffungsstelle/Organisator: Büro für Bauökonomie AG, Zähringerstrasse 19,
6003 Luzern, Schweiz, E-Mail: karin.pfyl@bfbag.ch

1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken*

Büro für Bauökonomie AG, Zähringerstrasse 19, 6003 Luzern, Schweiz,
E-Mail: karin.pfyl@bfbag.ch

1.3 *Gewünschter Termin für schriftliche Fragen*

22.06.2022

Bemerkungen: schriftlich und per E-Mail an karin.pfyl@bfbag.ch

1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes*

Datum: 05.08.2022 Uhrzeit: 16:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Eingang
am Eingabeort massgebend (nicht Poststempel)

1.5 *Datum der Offertöffnung:*

05.08.2022, Bemerkungen: nicht öffentlich

1.6 *Art des Auftraggebers*

Andere Träger kantonaler Aufgaben

1.7 *Verfahrensart*

Offenes Verfahren

1.8 *Auftragsart*

Dienstleistungsauftrag

1.9 *Staatsvertragsbereich*

Ja

2. Beschaffungsobjekt

2.2 *Projekttitle der Beschaffung*

Neubau Werkstätte Weidli, Planerwahlverfahren Generalplanerleistungen

2.4 *Aufteilung in Lose?*

Nein

2.5 *Gemeinschaftsvokabular*

CPV: 71000000 – Dienstleistungen von Architektur-, Konstruktions- und Ingenieurbüros und Prüfstellen

Baukostenplannummer (BKP): 291 – Architekt,
292 – Bauingenieur,
293 – Elektroingenieur,
294 – HLK-Ingenieur,
295 – Sanitäringenieur,
296 – Landschaftsarchitekt,
2973 – Bauphysiker,
2974 – Akustiker,
2975 – Fachkoordinator,
2976 – Gebäudeautomationsingenieur,
2985 – Brandschutzingenieur

2.6 *Gegenstand und Umfang des Auftrags*

Generalplanerleistungen für die weitere Bearbeitung eines bereits vorliegenden Projekts für den Neubau der «Werkstätte Weidli» im Areal Milchbrunnen in der Gemeinde Stans. Der ausgeschriebene Auftrag umfasst die Planerleistungen für die Phasen Projektierung, Ausschreibung und Realisierung.

2.7 *Ort der Dienstleistungserbringung*

Stans

2.8 *Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems*

Beginn: 30.09.2022

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

2.9 *Optionen*

Nein

2.10 *Zuschlagskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

2.11 *Werden Varianten zugelassen?*

Nein

2.12 *Werden Teilangebote zugelassen?*

Nein

2.13 *Ausführungstermin*

Beginn 30.09.2022

Bemerkungen: Grobtermine gemäss Ausschreibungsunterlage

3. Bedingungen

3.1 Generelle Teilnahmebedingungen

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Bedingungen

3.7 Eignungskriterien

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 Geforderte Nachweise

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.9 Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen

Kosten: Keine

3.10 Sprachen

Sprachen für Angebote: Deutsch

Sprache des Verfahrens: Deutsch

3.11 Gültigkeit des Angebotes

6 Monate ab Schlusstermin für den Eingang der Angebote

3.12 Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen

unter www.simap.ch

Ausschreibungsunterlagen sind verfügbar ab: 08.06.2022 bis 05.08.2022

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

3.13 Durchführung eines Dialogs

Nein

4. Andere Informationen

4.3 Begehungen

Keine

4.8 Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

Appels d'offres (résumé)

1. Pouvoir adjudicateur

- 1.1 *Nom officiel et adresse du pouvoir adjudicateur*
Service demandeur/Entité adjudicatrice: Stiftung Weidli Stans
Service organisateur/Entité organisatrice: Büro für Bauökonomie AG,
Zähringerstrasse 19, 6003 Luzern, Suisse, E-mail: karin.pfyl@bfbag.ch
- 1.2 *Obtention du dossier d'appel d'offres*
sous www.simap.ch
- 1.3 *Genre de pouvoir adjudicateur*
Autres collectivités assumant des tâches cantonales
- 1.4 *Mode de procédure choisi*
Procédure ouverte
- 1.5 *Genre de marché*
Marché de services
- 1.6 *Marchés soumis aux accords internationaux*
Oui

2. Objet du marché

- 2.1 *Titre du projet du marché*
Neubau Werkstätte Weidli, Planerwahlverfahren Generalplanerleistungen
- 2.2 *Objet et étendue du marché*
Generalplanerleistungen für die weitere Bearbeitung eines bereits vorliegenden Projekts für den Neubau der «Werkstätte Weidli» im Areal Milchbrunnen in der Gemeinde Stans. Der ausgeschriebene Auftrag umfasst die Planerleistungen für die Phasen Projektierung, Ausschreibung und Realisierung.
- 2.3 *Vocabulaire commun des marchés publics*
CPV: 71000000 - Services d'architecture, services de construction, services d'ingénierie et services d'inspection
Code des frais de construction (CFC):
 - 291 – Architecte,
 - 292 – Ingénieur civil,
 - 293 – Ingénieur électricien,
 - 294 – Ingénieur CVC,
 - 295 – Ingénieur en installations sanitaires,
 - 296 – Architecte paysagiste,
 - 2973 – Physicien du bâtiment,
 - 2974 – Ingénieur en acoustique,
 - 2975 – Intégrateur,
 - 2976 – Ingénieur en automatismes du bâtiment,
 - 2985 – Ingénieur en protection incendie
- 2.4 *Délai de clôture pour le dépôt des offres*
Date: 05.08.2022 Heure: 16:00

1. Auftraggeber

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Spital Nidwalden Immobilien-Gesellschaft

Beschaffungsstelle/Organisator: Kontur Architekten AG, zu Hdn. von Kevin Rötheli, Riedennmatt 2, 6370 Stans, Schweiz, Telefon: 041 624 90 70, E-Mail: k.roetheli@kontur-architekten.ch, URL <https://www.kontur-architekten.ch/>

1.2 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

unter www.simap.ch,

oder zu beziehen von folgender Adresse:

Kontur Architekten AG, zu Hdn. von Kevin Rötheli, Riedennmatt 2, 6370 Stans, Schweiz, Telefon: 041 624 90 70, E-Mail: k.roetheli@kontur-architekten.ch, URL <https://www.kontur-architekten.ch/>

1.3 *Art des Auftraggebers*

Andere Träger kantonaler Aufgaben

1.4 *Verfahrensart*

Offenes Verfahren

1.5 *Auftragsart*

Baufauftrag

1.6 *Staatsvertragsbereich*

Nein

2. Beschaffungsobjekt

2.1 *Projekttitel der Beschaffung*

Ausschreibung BKP 214.1 Zimmermannkonstruktion

2.2 *Gegenstand und Umfang des Auftrags*

Gesamte Zimmermannkonstruktion für eine Aufstockung von einem Stockwerk auf einen bestehenden Holzbau, welcher bereits für eine entsprechende Aufstockung gebaut wurde.

2.3 *Gemeinschaftsvokabular*

CPV: 45000000 – Bauarbeiten

Baukostenplannummer (BKP): 2141 – Zimmerarbeiten

2.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes*

10 Tage nach Publikation

2.5 *Offizielle Ausschreibung*

Meldungsnummer 1266127

Die offizielle Ausschreibung erfolgte im folgendem Publikationsorgan: ohne Angaben
Veröffentlichungsdatum: 08.06.2022

1. Auftraggeber

1.1 *Offizieller Name und Adresse des Auftraggebers*

Bedarfsstelle/Vergabestelle: Gemeinde Stans, Wasserversorgung Stans, Dritte

Beschaffungsstelle/Organisator: Gemeinde Stans, zu Hdn. von Bauamt, Stansstaderstrasse 18, 6370 Stans, Schweiz, Telefon: 041 619 01 20, E-Mail: bauamt@stans.nw.ch, URL www.stans.ch

1.2 *Angebote sind an folgende Adresse zu schicken*

Adresse gemäss Kapitel 1.1

1.4 *Frist für die Einreichung des Angebotes*

Datum: 22.08.2022 Uhrzeit: 10:00, Spezifische Fristen und Formvorschriften: Die Angebote müssen bis spätestens Montag, 22.08.2022 um 10:00 Uhr im Besitz der Auftraggeberin (Gemeinde Stans, Bauamt, Stansstaderstrasse 18, 6370 Stans) sein. Das Risiko, dass das zugestellte Angebot rechtzeitig beim Bauamt Stans eintrifft, liegt beim Anbieter (Zustellung per Post).

Die Angebote sind in einem verschlossenen Couvert mit folgendem Vermerk einzureichen: «Submission Bahnhof, Baumeister- und Belagsarbeiten – nicht öffnen».

1.5 *Datum der Offertöffnung:*

22.08.2022, Uhrzeit: 13:30, Ort: Bauamt der Gemeinde Stans,

Bemerkungen: Die Offertöffnung ist nicht öffentlich.

1.6 *Art des Auftraggebers*

Andere Träger kommunaler Aufgaben

1.7 *Verfahrensart*

Offenes Verfahren

1.8 *Auftragsart*

Bauftrag

1.9 *Staatsvertragsbereich*

Nein

2. Beschaffungsobjekt

2.1 Art des Bauauftrages

Ausführung

2.2 Projekttitle der Beschaffung

Instandsetzung Bahnhofplatz und Aufwertung Begegnungszone, Stans

2.3 Aktenzeichen / Projektnummer

21020

2.4 Aufteilung in Lose?

Nein

2.5 Gemeinschaftsvokabular

CPV: 45000000 - Bauarbeiten

Normpositionen-Katalog (NPK):

102 – Besondere Bestimmungen,
111 – Regiearbeiten,
112 – Prüfungen,
113 – Baustelleneinrichtung,
116 – Holzen und Roden,
117 – Abbrüche und Demontagen,
135 – Instandhaltung und Sanierung von Abwassersystemen,
151 – Bauarbeiten für Werkleitungen,
181 – Garten- und Landschaftsbau,
211 – Baugruben und Erdbau,
221 – Fundationsschichten für Verkehrsanlagen,
222 – Abschlüsse, Pflästerungen, Plattendecken und Treppen,
223 – Belagsarbeiten,
237 – Kanalisationen und Entwässerungen,
290 – Eigene Kapitel der Anwender,
241 – Ort betonbau

2.6 Gegenstand und Umfang des Auftrags

Art und Umfang der Leistungen (Hauptkubaturen, Änderungen vorbehalten):

- Prov. Bauwände: ca. 100 m
- Roden Bäume: ca. 4 Stück
- Abbruch best. Velounterstand: 1 Stück
- Aufbruch Belag: ca. 2'700 m²
- Fräsen Belag: ca. 1'000 m²
- Abbruch Randabschlüsse: ca. 640 m
- Abbruch best. Verbundsteine: ca. 670 m²
- Graben- und Grubenaushub: ca. 785 m³
- Kabelschutzrohre: ca. 420 m
- Schlaufschächte Beleuchtung: ca. 13 Stück
- Kandelaberfundamente: 14 Stück

-
- Entwässerungsrohre: ca. 215 m
 - Kontrollschächte: ca. 5 Stück
 - Einlaufschächte: ca. 10 Stück
 - Sedimentationsanlage: 1 Stück
 - Schlammsammler: 1 Stück
 - Dachwasserschächte: 3 Stück
 - Creabeton VRK Hohlraumelemente: 4 Stück
 - Kofferung: ca. 1'100 m³
 - Betonkies: ca. 75 m³
 - Hüllbeton: ca. 60 m³
 - Randabschlüsse: ca. 630 m
 - Sickerverbundsteine: ca. 520 m²
 - Belagsarbeiten: ca. 1500 to
 - Betonplatte zweischichtig: ca. 300 m²
 - Schalung: ca. 100 m²
 - Bewehrung: ca. 4'700 kg
 - Konstruktionsbeton: ca. 35 m³

2.7 Ort der Ausführung

Hindernisfreie Umgestaltung Bushaltestellen Bahnhof:

- Instandstellung Bahnhofplatz
- Aufwertung Begegnungszone
- Hindernisfreie Ausbildung Haltekanten Postauto
- Neue Velostation
- Teilersatz Trinkwasserleitung
- Anpassungen Strassenentwässerung
- Werkleitungen Dritter
- Erneuerung Strassenoberbau

2.8 Laufzeit des Vertrags, der Rahmenvereinbarung oder des dynamischen Beschaffungssystems

Beginn: 07.12.2022, Ende: 31.12.2024

Dieser Auftrag kann verlängert werden: Nein

2.9 Optionen

Nein

2.10 Zuschlagskriterien

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

2.11 Werden Varianten zugelassen?

Nein

2.12 Werden Teilangebote zugelassen?

Nein

2.13 Ausführungstermin

Bemerkungen: - Baustart: April 2023

- Etappierung und Zwischentermine siehe Submissionsunterlagen

3. Bedingungen

3.1 *Generelle Teilnahmebedingungen*

Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.3 *Zahlungsbedingungen*

Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.4 *Einzubehaltende Kosten*

Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.5 *Bietergemeinschaft*

Gemäss Ausschreibungsunterlagen

3.6 *Subunternehmer*

Alle Subunternehmer müssen die Eignungskriterien gemäss Ausschreibungsunterlagen sinngemäss erfüllen sowie auf Verlangen innert 10 Tagen die Erklärung/Bestätigung der Ausschreibungsunterlagen erbringen.

3.7 *Eignungskriterien*

Aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien

3.8 *Geforderte Nachweise*

Aufgrund der in den Unterlagen geforderten Nachweise

3.9 *Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen*

Anmeldung zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen erwünscht bis: 22.06.2022

Kosten: Keine

Zahlungsbedingungen: Es werden keine Kosten für den Bezug der Ausschreibungsunterlagen in Rechnung gestellt. Produktlieferanten und potenziellen Subunternehmern werden keine Unternehmerlisten abgegeben.

3.10 *Sprachen*

Sprachen für Angebote: Deutsch

Sprache des Verfahrens: Deutsch

3.12 *Bezugsquelle für Ausschreibungsunterlagen*

zu beziehen von folgender Adresse:

Zweili InfraPlan AG, zu Hdn. von Reto Zweili, Dorfplatz 7a, 6370 Stans, Schweiz, Telefon: 041 611 07 60, E-Mail: reto@zweili-infra.ch, URL www.zweili-infra.ch

Sprache der Ausschreibungsunterlagen: Deutsch

Weitere Informationen zum Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Ausschreibungsunterlagen können ab sofort bis Mittwoch, 22.06.2022, 12:00 Uhr bei der Zweili InfraPlan AG schriftlich bestellt (Brief oder E-Mail) werden.

Die Bestellungen müssen bis spätestens Mittwoch, 22.06.2022 um 12:00 Uhr im Besitz der Zweili InfraPlan AG, z.H. Reto Zweili, Dorfplatz 7a, 6370 Stans sein. Das Risiko, dass die zugestellte Bestellung rechtzeitig bei der Zweili InfraPlan AG eintrifft, liegt beim Besteller (Zustellung per Post).

Der Versand der Ausschreibungsunterlagen erfolgt ab Donnerstag, 23.06.2022 bis spätestens Dienstag, 28.06.2022.

3.13 *Durchführung eines Dialogs*

Nein

4. Andere Informationen

4.3 *Begehungen*

Keine

4.5 *Zum Verfahren zugelassene, vorbefasste Anbieterinnen*

Keine

4.6 *Sonstige Angaben*

Die Arbeitsvergaben der Objektgliederungen «Dritter» werden durch diese direkt vergeben. Bei einer Nichtvergabe durch diese kann der Unternehmer gegenüber der Gemeinde Stans keine Kosten geltend machen.

4.7 *Offizielles Publikationsorgan*

Amtsblatt Nidwalden

4.8 *Rechtsmittelbelehrung*

Gegen diese Ausschreibung kann innert 10 Tagen seit der Publikation Beschwerde beim Verwaltungsgericht des Kantons Nidwalden, Marktgasse 4, Postfach 1244, 6371 Stans, erhoben werden. Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Begründung enthalten.

AUSSERKANTONALES

Eidgenössisches Starkstrominspektorat

Gemeinde Ennetbürgen

Plangenehmigungsverfahren für Starkstromanlagen

Öffentliche Planauflage

für:

S-0177450.1

Transformatorstation Kirchweg

– Ersatzneubau auf Parzelle 361 der Gemeinde Ennetbürgen

Koordinaten: 2674236/1204258

L-0151209.2

30 kV-Kabel zwischen den Transformatorstationen Bitzi und Kirchweg

– Umverlegung

L-0143275.3

30 kV-Kabel zwischen den Transformatorstationen Allmendstrasse und Kirchweg

– Umverlegung

Beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat hat das Kantonales Elektrizitätswerk Nidwalden, Wilgasse 3, 6370 Oberdorf NW, die oben erwähnten Plangenehmigungsgesuche eingereicht.

Die Gesuchsunterlagen werden vom **09. Juni 2022 bis zum 11. Juli 2022** bei der Baudirektion Kanton Nidwalden, Buochserstrasse 1, 6371 Stans, öffentlich aufgelegt.

Die öffentliche Auflage hat den Enteignungsbann nach den Artikeln 42–44 des Enteignungsgesetzes (EntG; SR 711) zur Folge. Wird durch die Enteignung in Miet- und Pachtverträge eingegriffen, die nicht im Grundbuch vorgemerkt sind, so haben die Vermieter und Verpächter ihren Mietern und Pächtern sofort nach Empfang der persönlichen Anzeige davon Mitteilung zu machen und den Enteigner über solche Miet- und Pachtverhältnisse in Kenntnis zu setzen (Art. 32 Abs. 1 EntG).

Wer nach den Vorschriften des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVG; SR 172.021) Partei ist, kann während der Auflagefrist beim Eidgenössischen Starkstrominspektorat, Planvorlagen, Luppenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Einsprache erheben. Wer keine Einsprache erhebt, ist vom weiteren Verfahren ausgeschlossen.

Während derselben Auflagefrist kann, wer nach den Vorschriften des EntG Partei ist, sämtliche Begehren nach Artikel 33 EntG geltend machen. Diese sind im Wesentlichen:

- a. Einsprachen gegen die Enteignung;
- b. Begehren nach den Artikeln 7–10 EntG;
- c. Begehren um Sachleistung (Art. 18 EntG);
- d. Begehren um Ausdehnung der Enteignung (Art. 12 EntG);
- e. die geforderte Enteignungsentschädigung.

Zur Anmeldung von Forderungen innerhalb der Einsprachefrist sind auch die Mieter und Pächter sowie die Dienstbarkeitsberechtigten und die Gläubiger aus vorgemerkten persönlichen Rechten verpflichtet. Pfandrechte und Grundlasten, die auf einem in Anspruch genommenen Grundstück haften, sind nicht anzumelden, Nutzniessungsrechte nur, soweit behauptet wird, aus dem Entzuge des Nutzniessungsgegenstandes entstehe Schaden.

EIDGENÖSSISCHES STARKSTROMINSPEKTORAT
Planvorlagen
Luppenstrasse 1
8320 Fehraltorf

NOTFALLDIENSTE

Notfallzentralen

Polizei: 117

Ambulanz: 144

Feuerwehr: 118

Toxikologisches Zentrum: 145

Ärztlicher Notfalldienst

Telefon 041 610 81 61

Wenn der Hausarzt nicht erreichbar ist, erreicht man den diensthabenden Notfallarzt unter dieser Nummer.

Notfallzahnarzt

Telefon 1811 oder www.sso-uw.ch

Todesfälle

Bestattungsdienst Flury GmbH (24 h)

Telefon 041 610 56 39

Tierärzte-Notfalldienst

Do, 9. Juni 2022

Dr. med. vet. Markus Wallimann, Buochs

Telefon 041 620 12 06

Sa, 11. Juni und So, 12. Juni 2022

Der Tierarzt Stans AG

Telefon 041 610 45 51

An Sonn- und Feiertagen beginnt der Notfalldienst am Vortag um 8.00 Uhr, an Donnerstagen um 8.00 Uhr. Sie dauern jeweils bis 24.00 Uhr.

Wildtier-Notfalldienst

Telefon 041 618 44 66 (Polizeizentrale)

Die Polizeizentrale bietet für Sie die Person auf, die je nach Wildtierart zuständig ist.

Kantonale Tierkörpersammelstelle Stans

Telefon 041 618 44 66 (Polizeizentrale)

Die Sammelstelle Werkhof Stans ist von Montag bis Freitag, 8.00 bis 9.00 Uhr und 14.00 bis 15.00 Uhr geöffnet. Notfälle nur nach telefonischer Vereinbarung mit der Kantonspolizei.

Notschlachtstelle Ennetmoos (Aegerten)

Telefon 041 610 48 71

Mobile 079 782 47 70

Privat 041 661 05 72

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

COVID-19-Helpline des Kantons

Telefon 041 618 43 34

Mo – Fr 8.00 – 12.00 oder helpline@nw.ch oder www.nw.ch/coronavirus

Spitex Nidwalden Palliativpflege

Telefon 041 618 20 50

Telefon Palliativ-Nachtpikett 079 840 20 50

Informationsportal «Gesundheit Alter Nidwalden»

www.info-nw.ch oder Telefon 041 612 16 16

Mo – Fr 8.00 – 12.00 u. 13.30 – 18.00 (Sa bis 16.00)